

日本の伊形小学校(延岡市)で人気の遊び

~Popular game in Japan by Igata elementary school (Nobeoka-shi)~

Hello! Konnichiwa !
I'm Yuma.I'm Miko.I'm Erena.I'm Uruha.
Let's play Sippotori!

1. Put on a tail.
2. Time set.
3. Run and get tails.

If you have a tail, and get many tails, No.1!
(*If you keep your tail, and also get many tails from others, you will be a winner.)
The line is yellow.
(*Players can only move a space within yellow line.)
Ready, go!

Who is alive? How many?
2, 0, 4, 1, 0.
You are the No.1! Yeah!

Please enjoy Sippotori!
Bye-bye! Thank you! Arigato !

こんにちは！
私は、ゆまです。私は、みこです。私は、えれなです。私は、うるはです。
しっぽ取りで遊びましょう！

1. しっぽをつけます。
2. タイマーをセットします。
3. 走ってしっぽを取ります。

(自分の)しっぽが残っていて、(他の人のしっぽを)たくさん取った人が、1位です！
線は、黄色です。(動ける範囲)
よーい、はじめ！

だれが残っていますか？ いくつしっぽを取りましたか？
2個・0個・4個・1個・0個。
あなたが1番です！ イェーイ！

みなさんもしっぽ取りを楽しんで下さいね！
バイバイ！ ありがとう！

APCC for education

Copyright © NPO 法人 アジア太平洋子ども会議・イン福岡